

# 2003 年度日本フランス語教育学会春季大会プログラム

Programme du congrès de printemps 2003  
Société japonaise de didactique du français (SJDF)

日時 : 2003 年 5 月 30 日 (金)

vendredi 30 mai 2003

場所 : 獨協大学 6-101 教室、6-201 教室

Université Dokkyo, salle 6-101, 6-201

大会費 participation : ¥1000

受付 accueil(12:00~)

開会式 ouverture(12:30~12:45)

会長挨拶 discours du Président 石崎晴己 (青山学院大学) ISHIZAKI Harumi (université Aoyama-Gakuin)

歓迎の辞 discours 開催校代表挨拶 (獨協大学) (université Dokkyo)

総会 assemblée générale(12:45~13:30) 6-101 教室

議長 président :井上たか子 (獨協大学) INOUE Takako(université Dokkyo)

*選挙結果報告、新理事会紹介、活動報告、会計報告、会計監査報告 résultat de l'élection, présentation des nouveaux membres du CA, rapport d'activités, rapport de comptabilité, rapport d'inspection sur la comptabilité*

休憩 pause (14:30-14:40)

講演 conférence(13:30~14:30) 6-101 教室

司会 modérateur : Robert KEATING (délégation générale du Québec)

Gérard LAROSE (professeur invité à l'université du Québec à Montréal)

*L'état de la langue française au Québec*

研究発表 communications(14:30~15:30)

## 第1分科会 6-101 教室

司会 modérateur : 粕谷祐己(金沢大学) KASUYA Yuichi (université de Kanazawa)

1. 常盤僚子、茂木良治、姫田麻利子、田中幸子、原田早苗、室井幾世子(上智大学、大東文化大学)

TOKIWA Ryoko, MOGI Ryogi, HIMETA Mariko, TANAKA Sachiko, HARADA Sanae, MUROI Kiseko (université Sophia, université Daito-Bunka)

*学習過程の質的分析：短期留学における学習ストラテジーの推移 Analyse qualitative des stratégies d'apprentissage dans le cadre d'un stage linguistique*

2. 小石悟、田中幸子、井上たか子、原田早苗、Gabriel MEHREBERGER、中村公子、Philippe

VANNEY (獨協大学、上智大学) KOISHI Satoru, TANAKA Sachiko, INOUE Takako, HARADA

Sanae, Gabriel MEHREBERGER, NAKAMURA Kimiko, Philippe VANNEY (université Sophia, université Dokkyo)

*フランス語初級文法教材 MarchéOpus の開発と試用 Elaboration et utilisation du MarchéOpus*

## 第2分科会 6-201 教室

司会 modérateur : 塚越敦子(作新学院大学) TSUKAKOSHI Atsuko (université Sakushin Gakuin)

1. 大木充、高橋克欣(京都大学) OKI Mitsuru, TAKAHASHI Katsuyoshi (université de Kyoto)

*文法の CALL 授業において教師による口頭説明は必要なのか De la nécessité des explications de l'enseignant dans un cours de grammaire assisté par ordinateur*

2. 善本 孝 (横浜女子短期大学) YOSHIMOTO Takashi (Yokohama Women's Junior College)

*なぜ日本人は語学が苦手なのか? : 社会的スキルと外国語教育に関するアンケート調査から*

*Pourquoi les Japonais sont-ils faibles en langue étrangère ? d'après l'enquête sur l'apprentissage d'une langue étrangère et compétence sociale*

休憩 pause(15:40~15:50)

## シンポジウム table ronde(15:50~17:50) 6-101 教室

司会 modérateur : 橋木芳徳(暁星高校) TACHIBANAKI Yoshinori(Lycée Etoile du Matin)

パネリスト Intervenants : 立花英裕 (早稲田大学) TACHIBANA Hidehiro (université Waseda),

Jacques PROULX (université de Sherbrooke), Régine ROBIN (sociologue, écrivain), 真田桂子  
(阪南大学)SANADA Keiko(université Hannan)

ケベックにおけるフランス語とアメリカ性 *La langue française et l'américanité au Québec*

閉会の挨拶 clôture(17:50~)新会長 discours du nouveau président 立花英裕 (早稲田大学) TACHIBANA  
Hidehiro (université Waseda)

懇親会 réunion amicale

会場 lieu : 獨協大学キャンパス内中央棟 10F ホール

時間 horaire : 18.30~

会費 participation : 6000 円

\*招聘状が必要な方はご連絡ください。Pour demander la lettre d'invitation au bureau au besoin.

\*車で来学はご遠慮ください。Pas de parking.

\*お問い合わせは前日までに SJDF 事務局(03-3444-3228)までお願いします。Pour contacter le bureau de la  
SJDF avant le congrès.

